

**Zeitschrift:** Schweizerische Bauzeitung  
**Herausgeber:** Verlags-AG der akademischen technischen Vereine  
**Band:** 81/82 (1923)  
**Heft:** 9

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 18.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Walo Bertschinger

ZÜRICH, Hafnerstrasse 7.

Spezialfirma für:

## Geleisebau

Ständiges grosses Lager in  
Normalbahn- und Fabrikgeleisen,  
Weichen und Drehscheiben.  
Geleiseneubau, Unterhalt, Reparaturen.  
Geleisebauwerkstatt.

## Strassenbau

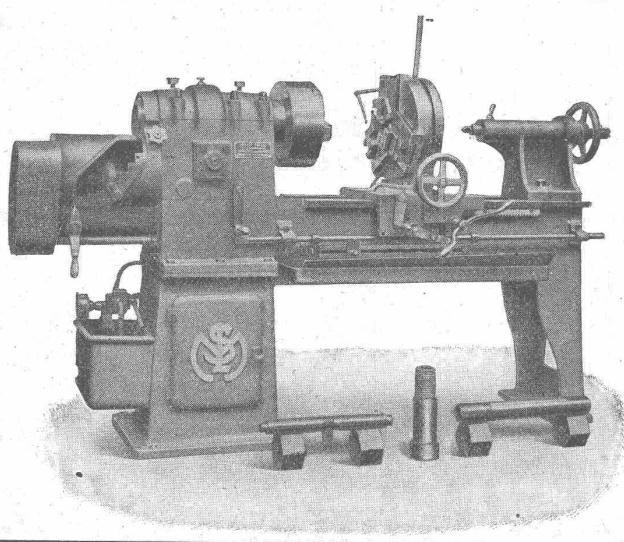
Asphalt- und Teermakadam.  
Oberflächenteerungen.  
Neuanlagen.  
Unterhalt.

## **Strassenwalzen-Betrieb**

Schweizerische  
**Lokomotiv- und Maschinenfabrik**  
**Winterthur**

## **Gewindeschneidmaschinen**

System „Kupp“



Einfache und solide Bauart.  
Grosse Leistungsfähigkeit.  
Ersparnis an Zeit, Kraft, Material  
und Werkzeug.

Einfache Bedienung und sehr  
genaue Arbeit.

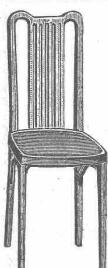
Prospekte u. Kostenvoranschläge  
auf Verlangen.

## Submissions-Anzeiger

Termin	Auskunftstelle	Ort	Gegenstand
6. März	Emil Killer	Baden (Aargau)	Röhrenlieferungen u. Ausführung der Drainage u. Kanalisation in Wil-Turgi.
6. "	V. Schmidt	Filisur (Graubünd.)	Umbau und Erweiterung der bestehenden Wasserversorgung.
15. "	Kreisdirektion V SBB	Luzern	Sanitäre Installationen im Bureaugebäude in Chiasso.
16. "	Hochbaubureau SBB	Bern	Sanitäre Installationen und Heizung im Dienstgebäude Thun.
24. "	Telegraphendirektion	St. Gallen	Kanal-Verlegungsarbeiten Gossau-Wil (16800 m). Notstandsarbeiten.

Geodätische Arbeiten jeder Art und  
Zweckbestimmung im In- und Ausland

**Vermessungen** +  
K. LIECHTI, DIETIKON (Zürich)  
Jngr. und Vermessungsbureau. Teleph. N. 82



**A.-G. Möbelfabrik Horgen-Glarus  
in Horgen**

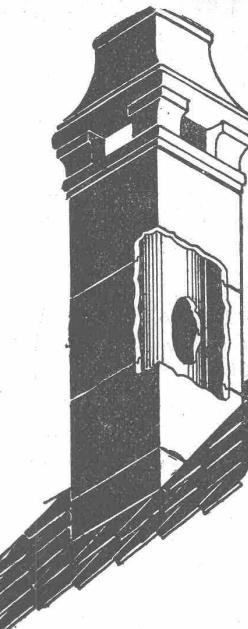
**Bestuhlungen**  
von Restaurants, Konzertsälen, Kinos  
Theater etc.

**Wörner-Steine**

Beste und **billigste** Isolierdecke.  
Garantiert salpeterfrei.

**Bauer & Albrecht**

Maneggplatz 3 ZÜRICH Tel. Sel. 8078



**Sparkamin**  
+ Patent 88876

Auch sehr geeignet  
zum Entlüften

Prospekt und Offerte  
kostenlos durch die

**Ziegel A. G. Zürich**

Tel. Selnau 61.99

**Aktiengesellschaft  
Schweizerischer Kalkfabriken Zürich**

umfassend die Fabriken:

Kalkwerk Schinznach-Bad G. Knoblauch jr.  
Hydraulische Kalkfabrik Holderbank  
G. Spühler, Rekingen  
Kalk- u. Cementfabriken Beckenried A.-G.  
K. Hürlimann Söhne, Brunnen

Ingenieur Börner & Cie., Wallenstadt  
Cement- u. Kalkfabriken R. Vigier A.-G.  
Luterbach  
Jura Cementfabriken, Aarau  
Cement- und Kalkwerk Liesberg A.-G.  
empfiehlt den Konsumenten ihren

Hydraul. Kalk- u. Gipsfabrik, Bärschwil  
Gips-Union A.-G., Zürich  
Schweiz. Cementind.-Gesell., Heerbrugg  
Vereinigte Cementfabriken Rozloch A.-G.  
Gips- und Kalkwerke Krattigen, Bern.

**prima hydraulischen Kalk.**

Verkaufsstelle: **E. G. Portland, Zürich.**

Telegr.-Adr.: Portland Zürich

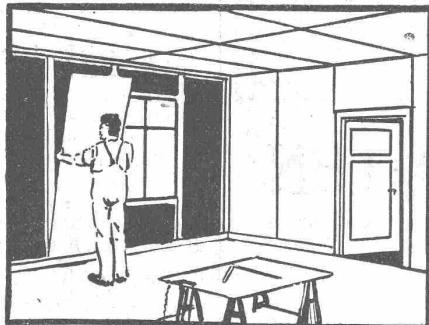
Bureau Seidengasse 9

Telephon Selnau 285

**Geilinger & Co**  
Winterthur  
**Eisenhochbau** **GC** **W**  
**Fabrikturen**  
**Schmiedeiserne Fenster** **GC** **W**

**ALABASTER**Einz. Fabrik von diesen  
Artikeln in der Schweiz**BELEUCHTUNGSKÖRPER  
PIERRE FOURNAISE**

Zollikerstr. 159 ZÜRICH Tel. Hoff. 75.42

**ARCHITEKTUR-  
KARTON-MODELLE**  
H. LANGMACK. ZÜRICH  
FORCHSTRASSE 290Eingetragene  
Schutzmarke**RIPOLIN**die anerkannt beste Anstrichfarbe für Innen u. Aussen.  
Hochglänzend und Matt.Generalvertreter für die Schweiz:  
C. Hässig, Dufourstrasse 53, Basel.**Holztäfer** ohne Rahmenfür Wände, Decken etc. Rasch und  
sauber. Preisliste umgehend.Ad. Aeschlimann, Meilen  
Sperrhholzplatten-Fabrik**Emil Steiner** Maschinen- Wiedikon-Zürich

Handlung Birmensdorferstrasse 88

Zu verkaufen: Stets grosser Vorrat an gebrauchten Reservoirs,  
Transmissionen, Maschinen alter Art, sowie Ankauf kompl.  
Fabrikeinrichtungen, Eisen und Metalle zu höchsten Preisen.

Telephon Nr. 24



Telegr.: Asphalt, Horgen

ASPHALT-DACHPAPPE  
FALZBAUPAPPE  
ASPHALT-ARBEITEN  
FLACHE BEDACHUNGEN  
WASSERDICHTE ISOLIERUNGEN**Gebr. Demuth**

Baden Telephon 170

Fabrik für

Moderne Blechbearbeitung  
Patent. gepresste Treppen  
Bauschlosserei  
Eisenkonstruktionen  
Patentierte Kessel

H. Abteilung

Sanitäre Einrichtungen  
Elektrische Boyler und  
ZentralheizungenTaucheranzüge und komplette Ausrüstungen  
für Arbeiten unter Wasser: Wasserhosen und  
Wasserstrümpfe, Wasserstiefel, Mineur-  
lacken, Ölstoffkieder für Tunnelarbeiter;  
Pressluft- und Bohrschlüche, Spiralschlüche  
und Membranen für Diaphragma-  
pumpen empfiehlt**H. Specker's W- A.-G.**

Gummiwaren-Fabrik

Kuttelgasse 19, mittlere Bahnhofstrasse

Zürich 1

Telegramme: Speckers — Telephon Selinau 33.16

**Wegmann & Nottaris**

Ofenfabrik

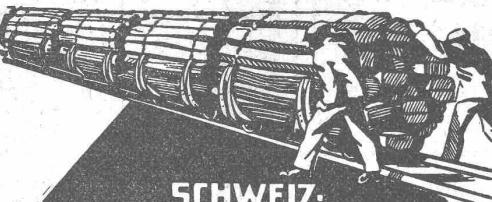
**Oberburg - Burgdorf****Ventilationsöfen**zur Beheizung  
von Räumen jeder Art von 50 bis 1000 m<sup>3</sup>  
Spezialöfen für Kirchen, Schulen und  
andere grosse LokalitätenAltbewährtes System.  
Beste Referenzen von Fachleuten, Behörden  
und Privaten.**Emil Hitz - Zürich**

Telefon Selinau 6542

Birmensdorferstrasse 55

**Meh. Drahtflechterei, Gitterfabrikation**Maschinengeflechte - Gewellte Gitter  
Rabitzgeflechte - Metallgewebe etc.

**IMPRÄGNIERANSTALT UND SÄGEREI:**



**SCHWEIZ-  
GESELLSCHAFT FÜR  
HOLZKONSERVIERUNG  
A.G.  
ZOFINGEN**

Bahnschwellen  
Hölzer für Brücken und  
Wasserbau  
Pfähle, Einzäunungen  
Holzpflaster

Imprägnierung mit Teeröl und Triolith nach  
Vorschriften der Schweiz. Bundesbahnen.

## Patentverwertung

Die Inhaberin der schweizerischen Patente Nr. 66890 vom 11. Januar 1913, betreffend:

„Verfahren z. Eindampfen von Lösungen, deren Siedepunkt mit der Konzentration steigt“

Nr. 62842 vom 22. Mai 1912, betreffend:

„Verfahren und Apparat zum Verdampfen von Flüssigkeiten“

und Nr. 94276 vom 27. Mai 1920, betreffend:

„Trockenverfahren u. Einrichtung zu dessen Ausführung“

wünscht die Patente zu verkaufen, in Lizenz zu geben oder anderweitige Vereinbarungen für die Fabrikation in der Schweiz einzugehen.

Anfragen befördert H. Kirchhofer vormals Bourry-Séquin & Co., Ingenieur- u. Patentanwaltsbüro in Zürich 1, Löwenstrasse 51.

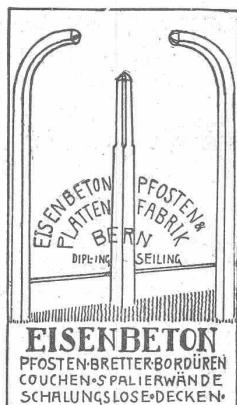
## la. Stahlblechschaufeln

Nr. 5, 6 und 7

ohne Stiel zu Fr. 1.20  
mit Stiel zu Fr. 1.70

so lange Vorrat reicht

W. Geiser, Eisenwaren en gros  
Burgdorf.



Elsässisches Unternehmen, Spezialfirma für freitragende patentierte Holzkonstruktionen, sucht tüchtigen

## Bau-Ingenieur

für Bureau und Reise. Repräsentable Bewerber, gute Statiker, perfekt im Französischen und mit guten Kenntnissen im Deutschen, wollen Offerte mit lückenlosem Lebenslauf und Gehaltsansprüchen unter Z. C. 480 an Rudolf Mosse, Zürich, senden.

## INDUSTRIEBAUTEN

Projekte und Kostenvoranschläge für komplexe Anlagen  
Projekte in Spezial-Konstruktionen

Gutachten und Expertisen  
Bauleitung

## INGENIEURBUREAU H. KNOBEL

Weinbergstrasse 53a ZÜRICH Telephon Hott. 20.48

## Techn. Uebersetzungen

Fr. Hausammann

## Agence „Cosmopolite“

60 Langstrasse Zürich Langstrasse 60

Einziges Bureau der Schweiz, dessen Organisation u. Arbeitsweise insbesondere auch auf die Ausführung von

technischen Uebersetzungen

eingestellt ist. — 16 bis 18 Mitarbeiter 14 verschiedener Nationen. — la. Referenzen.

Telegr.-Adr.: Cosmopolite Zürich  
Telephon: Selnau 39.69

Zu verkaufen infolge Betriebsänderung 1 vertical zyl.

## Siederohrkessel

von 15 m<sup>2</sup> Heizfläche, Arbeitsdruck 7 Atm., komplett mit sämtlichen Armaturen, bei Gebr. Stotzer, Feilenfabrik in Ittigen, Station WTB.

## Devis-

zugleich dienlich als Rechnungsformulare, mit oder ohne ausgespartem Kopf, deutsch und französisch, sind billigst erhältlich bei Buchdruckerei Läderach & Kästli, Bern.

Je cherche pour mon fils, 17 ans, instruction second., grande facilité au dessin, place

## d'Apprenti

dans bureau d'architecte. Offres à Nicolet, pharm., St. Imier.

## Tüchtiger, erfahrener Bauführer

mit allen Arbeiten auf Bureau und Bau vertraut, sucht Stelle in Architekturbureau oder Baugeschäft ab 1. April. Gefällige Offerten unter Chiffre Z. Z. 439 an Rudolf Mosse, Zürich.

## Junger Architekt

(diplom.) mit längerer Praxis auf bedeutendem Baubureau, tüchtig im Zeichnen und Entwerfen, sucht Stelle in Baubureau im In- oder Auslande. Offert. unt. Z. S. 437 befördert

Rudolf Mosse, Zürich.

## Bauingenieur

Diplom E. T. H., 6 Jahre Praxis, wovon 5 Jahre im Auslande, in Wasserbau u. Eisenbeton, Sprachkenntnisse

## sucht Stelle

für Bureau oder Bauplatz. Ev. Kapitalbeteiligung. Offerten unt. Chiffre Z. O. 453 befördert

Rudolf Mosse, Zürich.

## Bauführer

diplomierter Hochbautechniker, mit langjähriger Praxis, sucht Stelle in einem Baugeschäft auf 1. Mai 1923. Offerten unter Chiffre Of. 8340 R. an Orell Füssli-Annoncen, Bern.

## Bauführer gesucht

für

Kirchgemeindehaus Aussersihl.

Tüchtige, erfahrene Bewerber belieben ihre Offerte bis 7. März a. c. mit Angabe der bisherigen Tätigkeit, Gehaltsansprüche und Eintrittsmöglichkeit einzureichen an Kündig & Oetker, Architekten BSA., Münsterhof Nr. 18, Zürich 1.

Junger, erfahrener

## Architekt

mit mehrjähriger Praxis, prima Referenzen u. Zeugnissen, sucht Stelle in Zürich. Offerten unt. Chiffre Z. A. 478 befördert

Rudolf Mosse, Zürich.

## PATENT-ANWÄLTE

E. BLUM & C. DIPLO. INGENIEURE

GEGR. 1878 • ZÜRICH • BAHNHOFSTR. 74

## Mise au concours de travaux.

La Direction du 1<sup>er</sup> arrondissement des chemins de fer fédéraux, à Lausanne, met en soumission:

1<sup>o</sup> la démolition et le chargement sur wagons de l'ancien tablier métallique du pont sur le Rhône à Riddes, km 80,426 de la ligne Lausanne-Brigue;

2<sup>o</sup> la vente des matériaux provenant de cette démolition. Poids total 130 tonnes.

Les formulaires de soumission pourront être retirés au Service central de la voie, Bureau des ponts, rez-de-chaussée du bâtiment de la petite vitesse, à Lausanne. Les plans seront remis aux entrepreneurs qui en feront la demande moyennant un dépôt de fr. 5.— qui leur sera restitué si les plans sont rendus en bon état à l'appui d'une soumission.

Les offres devront parvenir à la Direction soussignée le 24 mars 1923 au plus tard, sous pli fermé portant la suscription „Pont de Riddes, démolition ou matériaux“.

Les soumissionnaires resteront liés par leur offre jusqu'au 30 avril 1923.

Lausanne, le 20 février 1923.

Direction du 1<sup>er</sup> arrondissement des C. F. F.

## Nouveau palais du Tribunal fédéral à Lausanne

Sont mis au concours les travaux de maçonnerie, béton armé, pose et livraison de la pierre de taille pour la construction du nouveau Palais du Tribunal fédéral à Lausanne.

Les plans, le cahier des charges et les formulaires de soumission sont déposés chez les architectes Prince, Béguin & La Verrière à leurs bureaux de Lausanne: avenue Juste Olivier 17, et Neuchâtel: rue du Bassin 14.

M. Paris, ingénieur à Lausanne, Petit-Beaulieu, donnera tous les renseignements techniques nécessaires concernant le béton armé.

Les soumissions doivent parvenir à la direction soussignée, d'ici au **20 mars 1923**, sous pli fermé, affranchi et portant la mention extérieure „Soumission nouveau Palais du Tribunal fédéral Lausanne“.

Berne, le 26 février 1923.

Direction des constructions fédérales.

## SCHLACKEN.

Wir gewinnen nach neuem elektromagnetischem Scheideverfahren aus unsfern Herdrückständen

## saubere SCHLACKEN

in Körnungen von ca. 0/10, 10/20 und 20/30 mm, geeignet zur Herstellung von Schlackensteinen etc. Offerten zur Abnahme des Materials, das im städtischen Gaswerk, Sandrainstrasse 17 in Bern besichtigt werden kann, ab Lagerplatz oder franko verladen in Eisenbahnwagen ab Station Grosswabern (G. T. B) an die

Direktion des Gaswerks und der Wasserversorgung Bern.

Gesucht wird für den Betrieb einer Portland-Zementfabrik in der Nähe von Konstantinopel (Drehrohröfen mit Nassverfahren) folgendes Personal:

**1 Werkmeister (gelernt. Mech.)**

**1 Maschinist**

**2 Drehrohröfenbrenner**

**1 Obermüller (Kugel- u. Rohrmühlen)**

Offerten mit Zeugniskopien und Angabe von Referenzen und Gehaltsansprüchen unter Chiffre Z. D. 424 an **R. Mosse, Zürich.**

## Gesucht

## Heizungs-Ingenieur oder -Techniker

mit Oelfeuerung durchaus vertraut, als aktiver Teilhaber, zwecks Ausbeutung eines lukrativen Artikels. Finanzielle Beteiligung erwünscht. Anmeldungen erbeten unter Chiffre Z. C. 193 an die **Annoncen-Exped. Rudolf Mosse, Zürich.**

## Gesucht jüngerer Kulturingenieur

wenn möglich mit ein paar Jahren Praxis, für ca. ein halbes Jahr in Bergkanton. Eintritt nach Uebereinkunft. Gefällige Offerten mit Zeugnisabschriften, Gehaltsansprüchen und Photo unter Chiffre Z. E. 425 befördert **Rudolf Mosse, Zürich.**

## Junger Architekt, Dipl. E.T.H. sucht Stelle

in Architekturbureau, Zürich bevorzugt. Gegenüber Gelegenheit zur instruktiven Mitarbeit an der gesamten Entwicklung eines kleinen Baues tritt die Gehaltsfrage zurück. Eintritt wenn möglich sofort. Offerten unter Chiffre Z. B. 460 befördert **Rudolf Mosse, Zürich.**

## Rollbahngleise zu verkaufen

1 bis 2000 Meter gut erhaltenes Rollbahngleise, 600 mm Spurweite. Offerten gefl. unter Chiffre H. 1276 Y. an **Publicitas, Bern.**



## Stuhl-, Tisch- und Kleinmöbel-Fabrik Dietiker & Co., Stein a. Rh.

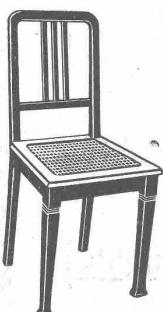
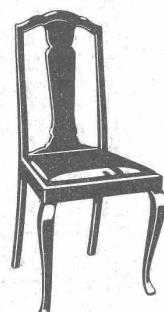
Gegründet 1873 □ Telephon 36 □ Telegr.-Adr.: Sesselfabrik Steinrhein

### Vorteilhafteste Bezugsquelle

für gesägte, einfache und moderne Haus- und Wirtschaftsstühle, sowie Zimmer- und Auszugtische

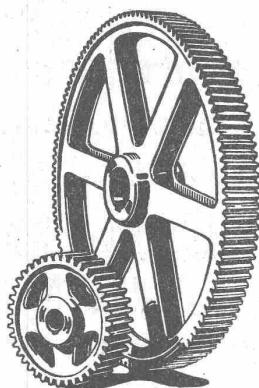
Lieferung nur an Wiederverkäufer

Kataloge und Preisliste zu Diensten





GESELLSCHAFT DER LUDW. VON ROLL'SCHEN EISENWERKE  
• FILIALE: EISENWERK CLUS KT. SOLOTHURN •



Zahnräder

# TRANSMISSIONEN

in moderner Ausführung, mit Ringschmielagern oder Kugellagern.  
Komplette Anlagen für alle Industriezweige.

**Benn's Patent-Reibungskupplungen.**  
**Elektromagnetische Reibungskupplungen.**  
Patentiert in der Schweiz und im Auslande.

**Patent-LENIX-Getriebe**

FILIALE: GIESSEREI OLten

Rohguss zu Riemenscheiben und Zahnrädern  
jeder Grösse und Konstruktion.

GENÈVE

SUISSE

# ATELIERS DES CHARMILLES S.A.

109, ROUTE DE LYON

IMMEUBLES DE L'ANCIENNE STÉ AME PICCARD, PICTET & CIE

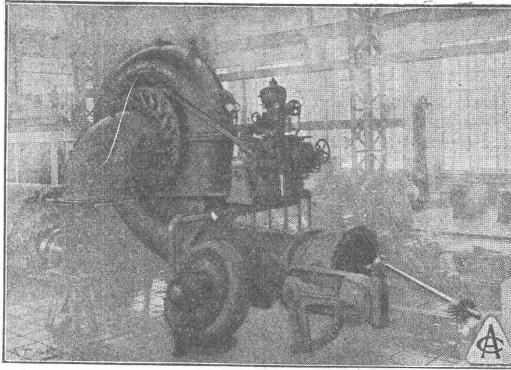
**TURBINES  
HYDRAULIQUES  
& RÉGULATEURS**

BREVETÉS

Licences de brevets PICCARD, PICTET & Cie.

CONSTRUCTIONS MÉCANIQUES

FONDERIE  
DE FER & DE BRONZE



Installation de Las Juntas, Mexique, Turbine Francis  
4500 HP

LICENCIÉS  
& AGENTS GÉNÉRAUX:

GB BRETAGNE, DOMINIONS & COLONIES  
ANGLAISES

VICKERS LIMITED, LONDRES

HOLLANDE & COLONIES NEERLANDAISES

M. STORK FRÈRES à HENGELO (O.) HOLLANDE

ESPAGNE

M. SEVERIANO GONI, Ing., Lealtad, 11, MADRID

BELGIQUE

M. JULES DEFAYS, Ing., 24, Av. de l'Hippodrome, Bruxelles

# SCHWEIZ.LINOLEUM



„HELVETIA MARKE“

GRANIT - UNI - JASPE - KORK - INLAID

Linoleum A.-G., Giubiasco (Schweiz)